

Brüssel, 12. detsember 2017
(OR. en)

15684/17

PUBLIC 92
INF 242

MÄRKUS

Teema: NÕUKOGU ÕIGUSAKTIDE KUUÜLEVADE – SEPTEMBER 2017

Käesolevas dokumendis on loetletud nõukogu poolt 2017. aasta septembris vastu võetud õigusaktid^{1 2}.

Selles on esitatud seadusandlike aktide vastuvõtmist käsitlev teave, sealhulgas:

- vastuvõtmise kuupäev,
- vastav nõukogu istung,
- vastuvõetud dokumendi number,
- ELT viide,
- kohaldatud hääletuskord, hääletustulemused ja vajaduse korral selgitused hääletamise kohta ja nõukogu istungi protokollis kantud avaldused.

¹ Välja arvatud teatavad piiratud kohaldamisalaga aktid, nagu menetlusotsused, ametisse nimetamised, rahvusvaheliste lepingutega loodud organite otsused, konkreetset eelarvega seotud otsused jne.

² Seadusandliku tavamenetluse teel vastu võetud seadusandlike aktide puhul võib selle nõukogu istungi kuupäev, millel seadusandlik akt vastu võeti, erineda asjaomase õigusakti tegelikust kuupäevast, kuna seadusandliku tavamenetluse puhul loetakse seadusandlik akt vastuvõetuks pärast seda, kui sellele on alla kirjutanud nii nõukogu eesistuja kui ka Euroopa Parlamendi president ning samuti nimetatud institutsioonide peasekretärid.

Dokumendis on esitatud ka teave muude kui seadusandlike aktide vastuvõtmise kohta, mille nõukogu on otsustanud avalikuks teha.

Dokument on kättesaadav ka nõukogu veebisaidil:

Igakuine nõukogu õigusaktide loetelu (õigusaktid)

Loetelus nimetatud dokumendid on kättesaadavad nõukogu dokumentide avalikus registris:

Nõukogu dokumendid ja väljaanded

Tuleb märkida, et käesoleval dokumendil on üksnes teavitamise eesmärk – autentsed on ainult nõukogu istungite protokollid. Need on kättesaadavad nõukogu veebisaidil: Nõukogu istungite protokollid

TEAVE NÕUKOGUS 2017. AASTA SEPTEMBRIS VASTU VÕETUD ÕIGUSAKTIDE KOHTA

4. septembril 2017 lõpetatud kirjalikud menetlused

SEADUSANDLIKUD AKTID

AKT	DOKUMENT	HÄÄLETUS-KORD	HÄÄLETUS-TULEMUSED
Nõukogu 4. septembri 2017. aasta otsus, millega võetakse vastu nõukogu seisukoht Euroopa Liidu 2018. aasta üldeelarve projekti kohta ELT C 303, 14.9.2017, lk 2–2.	10939/1/17 REV 1	Kvalifitseeritud hääleteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud hääletamisest hoidunud UK
Nõukogu 3. septembri 2017. aasta otsus (EL) 2017/1537, millega võetakse vastu nõukogu seisukoht Euroopa Liidu 2017. aasta üldeelarve paranduseelarve projekti nr 4 kohta ELT L 234, 12.9.2017, lk 6–6.	10975/1/17 REV 1	Kvalifitseeritud hääleteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud hääletamisest hoidunud UK
Nõukogu 4. septembri 2017. aasta otsus (EL) 2017/1535, millega võetakse vastu nõukogu seisukoht Euroopa Liidu 2017. aasta üldeelarve paranduseelarve projekti nr 4 kohta ELT L 233, 9.9.2017, lk 6–6.	10976/17	Kvalifitseeritud hääleteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt

MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID

AKT	DOKUMENT/AVALDUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. septembri 2017. aasta otsus (EL) 2017/1599 Euroopa Liidu Solidaarsusfondi kasutuselevõtmise kohta toetuse maksmiseks Itaaliale ELT L 245, 23.9.2017, lk 3–4.	10978/17

15. septembril 2017 lõpetatud kirjalikud menetlused	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT/AVALDUSED
Nõukogu 15. septembri 2017. aasta otsus (EL) 2017/1793, millega muudetakse otsust (EL) 2017/1792 Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vahelise kindlustuse ja edasikindlustusega seotud usaldatavusnõudeid käsitleva kahepoolse lepingu liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta ELT L 258, 6.10.2017, lk 3–3.	12064/17
Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vaheline kindlustuse ja edasikindlustusega seotud usaldatavusnõudeid käsitlev kahepoolne leping ELT L 258, 6.10.2017, lk 4–21.	8065/17
<p>Komisjoni avaldus</p> <p>Mis puudutab ELi ja USA vahelist kindlustuse ja edasikindlustuse lepingut käsitlevate nõukogu otsuste materiaaõigusliku aluse muutmist, nagu nõukogu välja pakkus, siis komisjon ei ole selle muudatuse vastu, et võimaldada kõnealuse lepingu kiiret allkirjastamist ja esialgset kohaldamist. Sellele vaatamata on komisjon seisukohal, et üksnes ELi toimimise lepingu artikkel 207 on õiguslikult asjakohane materiaaõiguslik alus nendele otsustele ning seetõttu ei loo komisjoni vastuseisu puudumine praegusel juhul pretsedenti tulevaste rahvusvaheliste lepingute jaoks.</p>	
Nõukogu 15. septembri 2017. aasta rakendusotsus (ÜVJP) 2017/1573, millega rakendatakse otsust (ÜVJP) 2016/849, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 238, 16.9.2017, lk 51–52.	12108/17
Nõukogu 15. septembri 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/1568, millega rakendatakse määrust (EL) 2017/1509, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 238, 16.9.2017, lk 10–11.	12113/17

Euroopa Liidu Nõukogu 3560. istung (ÜLDASJAD) 25. septembril 2017 Brüsselis

SEADUSANDLIKUD AKTID

AKT	DOKUMENT	HÄÄLETUS-KORD	HÄÄLETUS-TULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. septembri 2017. aasta määrus (EL) 2017/1601, millega luuakse Euroopa Kestliku Arengu Fond (EFSD), EFSD tagatis ja EFSD tagatisfond ELT L 249, 27.9.2017, lk 1–16.	43/17	Kvalifitseeritud hääletenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud hääletamisest hoidunud LU, HU

Luksemburgi avaldus

Luksemburg leiab seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse ettepanekuga, millega luuakse Euroopa Kestliku Arengu Fond (EFSD), EFSD tagatis ja EFSD tagatisfond, et kahtlemata oleks võinud saavutada rangemaid eeskirju, mis oleksid võtnud rohkem arvesse nõukogu seisukohti, kui liikmesriikidele oleks antud rohkem aega läbirääkimisdokumentide analüüsimiseks ja COREPERi koosolekute ettevalmistamiseks.

Luksemburg peab kahetsusväärseks, et kavandatavas pakettis omistatakse arenguabiga võrreldes liiga suurt tähtsust rände ning et jätkuvalt osutatakse rände laiemas tähenduses selle asemel, et piirduda ebaseadusliku rändega, nagu on märgitud nõukogu osalises lähenemisviisis.

Varade haldamisega seonduvalt on Luksemburg eriti pettunud selle üle, et seda ülesannet ei usaldatud Euroopa Liidu arengupangale. Erinevate Euroopa institutsioonide ülesandeid ei tohiks segi ajada ning varade haldamine ei ole käesolevas kontekstis Euroopa Komisjoni ülesanne. Lisaks on Euroopa Investeerimispank finantsasutus, mille suhtes kohaldatakse kõiki rahvusvahelisi ja Euroopa norme varade haldamise küsimuses, selle vastutusalad on selgelt määratletud ning sellel on muu hulgas riskijuhtimise ja sisekontrolli jaoks ette nähtud vastavad „Hiina müürid“.

Luksemburg ei saa sellest tulenevalt kavandatavat paketti heaks kiita ning on otsustanud kõnealuses küsimuses hääletamisest hoiduda, kusjuures see ei tohiks kujuneda pretsedendiks tulevaste seda laadi vahendite suhtes.

<p>Nõukogu esimese lugemise seisukoht (EL) nr 5/2017 eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu raamotsust 2004/757/SJK uute psühhoaktiivsete ainete lisamiseks uimasti määratlusse ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsus 2005/387/JSK –nõukogu poolt vastu võetud 25. septembril 2017 ELT C 359, 24.10.2017, lk 1–7.</p>	10537/17	Kvalifitseeritud hääletenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud vastu hääletanud AT. Hääletamisel ei osalenud DK, UK
<p>Austria delegatsiooni avaldus</p> <p>Toetame põhieesmärki, milleks on „ebaseadusliku uimastiäri suhtes kohaldatavate liidu kriminaalõiguse normide laiendamine uutele psühhoaktiivsetele ainetele, mis kujutavad olulisi rahvatervise ja asjakohasel juhul sotsiaalseid riske“ (põhjendus 9).</p> <p>Siiski oleme seisukohal, et mitte kõiki raamotsuse 2004/757/JSK sätteid ei peaks kohaldama uute psühhoaktiivsete ainete suhtes.</p> <p>Raamotsuse 2004/757/JSK artikli 2 lõike 1 punktides a, c ja d kirjeldatud tegevuste puhul leiame, et liikmesriikidele peaks jääma õigus otsustada, kas punktis c kirjeldatud tegevus – hoidmine või ostmine – tuleks kriminaliseerida või mitte. Kuna direktiiv sisaldab miinimumnõudeid, on liikmesriikidel õigus kehtestada kõrgemaid standardeid, kuid liikmesriikidel ei peaks olema liidu õiguse alusel kohustust sellist käitumist kriminaliseerida.</p> <p>Liidu seadusandja selline piiratum lähenemisviis oleks üldiselt kooskõlas subsidiaarsuse põhimõttega ja samuti tingimustega, mis on aluslepingutes ette nähtud kriminaalõiguslaste õigusaktide vastuvõtmiseks:</p> <p>„Euroopa Parlament ja nõukogu võivad seadusandliku tavamenetluse kohaselt direktiivide abil kehtestada miinimumeeskirjad kuriteokoosseisude ja karistuste määramiseks eriti ohtlike, piiriülese mõõtmega kuriteoliikide puhul tulenevalt nende kuritegude olemusest või mõjust või erivajadusest võidelda nende vastu ühistel alustel.“ (ELi toimimise lepingu artikli 83 lõige 1)</p> <p>Leiame, et uute psühhoaktiivsete ainete hoidmine või ostmine iseenesest ei vasta tsiteeritud (esiletoodud) aluslepingu kriteeriumidele.</p>			

Ühendkuningriigi avaldus

Ühendkuningriik on seisukohal, et nii aluslepingutele lisatud protokoll nr 19 kui ka protokoll nr 21 on kohaldatav direktiivi suhtes, millega muudetakse nõukogu raamotsust 2004/757/JSK (millega kehtestatakse miinimumeeskirjad ebaseadusliku uimastiäri kuriteokoosseisu ja karistuste kohta) seoses uimasti määratlusega.

Kooskõlas protokoll nr 21 artikliga 7 ei piira protokoll nr 21 protokoll nr 19 kohaldamist Euroopa Liidu raamistikku integreeritud Schengeni õigustiku suhtes. Sellest tulenevalt, ja kooskõlas Schengeni õigustikku käsitlevatele aluslepingutele lisatud protokoll nr 19 artikli 5 lõikega 2, on Ühendkuningriik teatanud, et ei soovi direktiivi vastuvõtmises osaleda.

Kahtluse vältimiseks ei kasuta Ühendkuningriik oma õigust osaleda direktiivi vastuvõtmises ja kohaldamises vastavalt aluslepingutele lisatud protokoll nr 21 (Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukoha kohta vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suhtes) artikli 3 lõikele 1.

Seega ei osale Ühendkuningriik kõnealuse direktiivi vastuvõtmisel ja kohaldamisel.

MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID

AKT	DOKUMENT/AVALDUSED
Nõukogu 25. septembri 2017. aasta otsus (EL) 2017/1789, millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2009/415/EÜ ülemäärase eelarvepuudujäägi kohta Kreekas ELT L 256, 4.10.2017, lk 5–8.	11240/17
Nõukogu järeldused, milles käsitletakse Euroopa Kontrollikoja eriaruannet nr 4/2017 „ELi eelarve kaitsmine õigusnormide vastaselt tehtud kulude eest: komisjon kasutas perioodil 2007–2013 ühte kuuluvusvaldkonnas järjest enam ennetusmeetmeid ja finantskorrektsioone“	11929/1/17 REV 1

<p>Nõukogu 25. septembri 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/1767, millega lubatakse Ühendkuningriigil kohaldada vähendatud maksumäära Sise- ja Välis-Hebriididel, Põhjasaartel, Clyde'i lahe saartel ja Scilly saartel tarvitavate mootorikutuste suhtes kooskõlas direktiivi 2003/96/EÜ artikliga 19 ELT L 250, 28.9.2017, lk 69–70.</p>	9871/17
<p>Nõukogu 25. septembri 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/1769, millega lubatakse Poola Vabariigil sõlmida Ukrainaga leping, mis sisaldab sätteid, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artikli 2 lõike 1 punktist d ja artiklist 5 seoses Poola-Ukraina piiril asuvate maanteeasulate hooldusega ELT L 250, 28.9.2017, lk 73–75.</p>	11285/17
<p>Nõukogu 25. septembri 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/1768, millega lubatakse Horvaatia Vabariigil kehtestada erimeede, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 287 ELT L 250, 28.9.2017, lk 71–72.</p>	11284/17
<p>Nõukogu 25. septembri 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/1774 N-(1-fenetüülpiperidiin-4-üül)-N-fenüülakrüülamiidi (akrüüülfentanüüli) suhtes kontrollimeetmete kehtestamise kohta ELT L 251, 29.9.2017, lk 21–22.</p>	8858/17

Nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti programmi täitevkomitees	12163/17
<p>Iirimaa delegatsiooni avaldus</p> <p>Iirimaa delegatsioon võtab teadmiseks kavatsuse, et nõukogu teeb otsuse ettepaneku kohta, mis käsitleb nõukogu otsust seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti programmi täitevkomitees vähem kui kolme kuu jooksul alates ettepaneku nõukogule esitamisest.</p> <p>Sellises erakorralises olukorras, olles teadlik asjaolust, et ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti programmi täitevkomiteel tuleb järeldused vastu võtta oma 2.–6. oktoobril toimuval 68. istungil, ei kavatse Iirimaa delegatsioon antud juhul kasutada oma õigust kolmele kuule, mille jooksul on Iirimaa võimalik Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokoll nr 21 („Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukoha kohta vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suhtes“) artikli 3 kohaselt teavitada nõukogu eesistujat oma soovist osaleda nõukogu otsuse ettepaneku vastuvõtmisel ja kohaldamisel.</p>	
<p>Ühendkuningriigi avaldus</p> <p>Ühendkuningriigil ja Iirimaaal on Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokoll nr 21 kohaselt eristaatus. Protokoll nr 21 artikkel 3 annab Ühendkuningriigile ja Iirimaaale õiguse kaaluda kolme kuu jooksul kavandatud meetmes osalemist.</p> <p>Protokoll kohaldatakse kavandatud nõukogu otsuse suhtes, mis käsitleb Euroopa Liidu nimel ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti programmi täitevkomitees võetavat seisukohta.</p> <p>Ühendkuningriik väljendab kahetsust, et talle ei ole kooskõlas aluslepingutega antud täit kolme kuud, et teha otsus kõnealuses meetmes osalemise kohta.</p> <p>Ühendkuningriik ei osale seetõttu nõukogu otsuse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv.</p>	

Nõukogu otsus ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Filipiini Vabariigi vahelise partnerluse ja koostöö raamlepingu liidu nimel sõlmimise kohta	5431/15
Ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Filipiini Vabariigi vaheline partnerluse ja koostöö raamleping	15616/10
Nõukogu 25. septembri 2017. aasta otsus (EL) 2017/1766 Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta majanduspartnerluslepingu komitees, mis on moodustatud vahelepinguga, millega luuakse ühelt poolt Ida- ja Lõuna-Aafrika riikide ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahelise majanduspartnerluslepingu raamistik, seoses Horvaatia Vabariigi ühinemisega Euroopa Liiduga ning seoses Euroopa Liiduga assotsieerunud riikide ja territooriumide loetelu muudatustega ELT L 250, 28.9.2017, lk 61–68.	12109/17
Nõukogu 25. septembri 2017. aasta otsus (EL) 2017/1790 Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepinguga moodustatud koostöönõukogus ELi ja Armeenia partnerluse prioriteetide vastuvõtmise küsimuses ELT L 256, 4.10.2017, lk 9–10.	11258/17
Nõukogu 25. septembri 2017. aasta rakendusotsus (ÜVJP) 2017/1754, millega rakendatakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 246, 26.9.2017, lk 7–9.	12099/17

Nõukogu 25. septembri 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/1751, millega rakendatakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias ELT L 246, 26.9.2017, lk 1–3.	12102/17
Nõukogu otsus Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta rahvusvahelises suhkrunõukogus seoses 1992. aasta rahvusvahelise suhkrulepingu pikendamisega	11874/17
Nõukogu järeldused: Euroopa Kontrollikoja eriaruanne nr 34/2016 „Toidu raiskamise vastane võitlus: ELi võimalus parandada toiduainete tarneahela ressursitõhusust“	12552/17
Nõukogu 25. septembri 2017. aasta otsus (EL) 2017/2209 Euroopa Liidu ja Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu (milles sätestatakse Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi osalemise tingimused partnerluses Vahemere piirkonna riikidega teadusuuringute ja innovatsiooni valdkonnas (PRIMA)) liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta ELT L 316, 1.12.2017, lk 1–2.	11897/17
Euroopa Liidu ja Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vaheline teadus- ja tehnoloogiakoostöö leping, milles sätestatakse Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi osalemise tingimused partnerluses Vahemere piirkonna riikidega teadusuuringute ja innovatsiooni valdkonnas (PRIMA) ELT L 316, 1.12.2017, lk 3–6.	11924/17

<p>Nõukogu 25. septembri 2017. aasta otsus (EL) 2017/2210 Euroopa Liidu ja Egiptuse Araabia Vabariigi vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu (milles sätestatakse Egiptuse Araabia Vabariigi osalemise tingimused partnerluses Vahemere piirkonna riikidega teadusuuringute ja innovatsiooni valdkonnas (PRIMA)) liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta ELT L 316, 1.12.2017, lk 7–8.</p>	11915/17
<p>Euroopa Liidu ja Egiptuse Araabia Vabariigi vaheline teadus- ja tehnoloogiakoostöö leping, milles sätestatakse Egiptuse Araabia Vabariigi osalemise tingimused partnerluses Vahemere piirkonna riikidega teadusuuringute ja innovatsiooni valdkonnas (PRIMA) ELT L 316, 1.12.2017, lk 9–12.</p>	11926/17
<p>Nõukogu 25. septembri 2017. aasta otsus (EL) 2017/2211 Euroopa Liidu ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu, milles sätestatakse Jordaania Hašimiidi Kuningriigi osalemise tingimused partnerluses Vahemere piirkonna riikidega teadusuuringute ja innovatsiooni valdkonnas (PRIMA), liidu nimel allkirjastamise kohta ELT L 316, 1.12.2017, lk 13–14.</p>	11916/17
<p>Euroopa Liidu ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vaheline teadus- ja tehnoloogiakoostöö leping, milles sätestatakse Jordaania Hašimiidi Kuningriigi osalemise tingimused partnerluses Vahemere piirkonna riikidega teadusuuringute ja innovatsiooni valdkonnas (PRIMA)</p>	11927/17

Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Liibanoni Vabariigi vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu, milles sätestatakse Liibanoni Vabariigi osalemise tingimused partnerluses Vahemere piirkonna riikidega teadusuuringute ja innovatsiooni valdkonnas (PRIMA), liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta	11918/17
Euroopa Liidu ja Liibanoni Vabariigi vaheline teadus- ja tehnoloogiakoostöö leping, milles sätestatakse Liibanoni Vabariigi osalemise tingimused partnerluses Vahemere piirkonna riikidega teadusuuringute ja innovatsiooni valdkonnas (PRIMA)	11928/17
Nõukogu otsus, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel TIR-konventsiooni halduskomitees võetav seisukoht seoses TIR-märkmike alusel toimuva rahvusvahelise kaubaveo 1975. aasta tollikonventsiooni muutmise ettepanekuga	11946/17
28. septembril 2017 lõpetatud kirjalikud menetlused	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT/AVALDUSED
Nõukogu 28. septembri 2017. aasta otsus (ÜVJP) 2017/1776, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2015/1333 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Liibüas ELT L 251, 29.9.2017, lk 28–28.	12257/17
Nõukogu 28. septembri 2017. aasta otsus (ÜVJP) 2017/1775 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis ELT L 251, 29.9.2017, lk 23–27.	12100/17
Nõukogu 28. septembri 2017. aasta määrus (EL) 2017/1770 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Malis ELT L 251, 29.9.2017, lk 1–10.	12130/17

29. septembril 2017 lõpetatud kirjalik menetlus**MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID**

AKT

DOKUMENT/AVALDUSED

Nõukogu otsus, millega antakse Euroopa Komisjonile luba pidada läbirääkimisi lepitamise tulemusel saavutatud rahvusvaheliste äri vaidluse lahendamise kokkulepete täitmise tagamist käsitlevate õiguslike vahendite üle ÜRO rahvusvahelise kaubandusõiguse komisjoni (UNCITRAL) raames

12176/1/17 REV 1

Prantsusmaa, Hispaania, Ungari, Madalmaade, Luksemburgi, Austria ja Itaalia delegatsioonide ühisavaldus

Prantsusmaa, Hispaania, Ungari, Madalmaade, Luksemburgi, Austria ja Itaalia rõhutavad, et asjaolu, et UNCITRALi raames edaspidi peetavad läbirääkimised puudutavad küsimusi, mis kuuluvad ELi toimimise lepingu artikli 81 lõike 2 kohaldamisalasse, ei ole piisav liidule nendes küsimustes välispädevuse andmiseks. Niisugusel juhul on liidul välispädevus ainult siis, kui rahvusvahelise lepingu sõlmimine võib mõjutada ühiseeskirju või muuta nende reguleerimisala.

Nad tuletavad meelde, et lepitamise tulemusel sõlmitud rahvusvaheliste äri vaidluse lahendamise kokkulepete tunnustamist ja täitmist reguleeritakse endiselt liikmesriikide riigisisese õigusega.

Nad on seisukohal, et liikmesriigid on seetõttu ka pädevad osalema Euroopa Komisjoni kõrval aktiivselt ja kooskõlas lojaalse koostöö põhimõttega UNCITRALi raames peetavates läbirääkimistes. Sellega seoses ei piira lisatud läbirääkimisjuhised pädevuse liidu ja liikmesriikide vahel jagunemise hindamist, mis tuleks läbirääkimiste lõpus konventsiooni lõplikku teksti silmas pidades vajaduse korral põhjalikult üle vaadata.

Austria Vabariigi avaldus

Lisaks ühisavaldusele, mille Austria tegi koos Prantsusmaa Vabariigi, Madalmaade Kuningriigi, Hispaania Kuningriigi, Luksemburgi Suurhertsogiriigi, Ungari Vabariigi ja Itaalia Vabariigiga, tuletab Austria meelde oma seisukohta ja mureküsimusi, mis puudutavad läbirääkimisjuhiseid ja mille Austria on esitanud oma märkustes 7. septembril 2017. aastal (11997/17 JUSTCIV 199) ja tsiviilõiguse tööühma viimastel koosolekutel.

Seetõttu soovib Austria tungivalt, et komisjon ja liikmesriigid jätkaksid lisas esitatud läbirääkimisjuhiste (12176/17 JUSTCIV 205 ADD 1 RESTREINT UE/EU RESTRICTED) kaalumist ja arutamist eesmärgiga tagada, et ühegi tulevase õigusliku vahendiga ei piirata äriühingute või kodanike juurdepääsu kohtutele, vaid nendega tagatakse Euroopa inimõiguste konventsiooni artiklis 6 ja Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklis 47 sätestatud väga väärtuslike kohtumenetluse standardite säilimine.

Eelkõige tuleb välja töötada piisavalt kõrged standardid, mis puudutavad kogu vahendusmenetlust ning vahendaja kvaliteeti ja neutraalsust. On vaja kitsendada tulevase vahendi kohaldamisala ning viia sisse piisavad kaitsemehhanismid, et vältida vahendi väärkasutamist haavatavamale osapoolle ebasoodsama olukorra tekitamiseks. Samal põhjusel ei tohiks ilma sarnaste tagatisteta heaks kiita ühtki täitmismehhanismi, mille üle päritoluriigil puudub õiguslik kontroll.

Ühendkuningriigi avaldus

Ehkki Ühendkuningriik peab võimalikuks toetada selle nõukogu otsuse vastuvõtmist, millega antakse luba pidada UNCITRALi raames läbirääkimisi nii mudelseaduse kui rahvusvaheliste äri vaidluse lahendamise kokkulepete täitmise tagamist käsitleva konventsiooni üle, ei ole ta samamoodi nagu mitu teist liikmeriiki nõus asjaoluga, et ELile antakse selles valdkonnas ainupädevus.

Lisaks on Ühendkuningriik kooskõlas aluslepingute protokoll nr 21 sätetega teatanud nõukogu eesistujale oma soovist osaleda käesoleva otsuse vastuvõtmisel ning leiab, et sõna „seetõttu“ lisamine põhjenduse 6 teksti ei ole õige. Asjaolu, et Ühendkuningriik osaleb määruse (EL) nr 1215/2012 kohaldamisel, ei muuda Ühendkuningriigi arvamusel protokoll nr 21 sätteid kohaldamatuteks.